

PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2025 m.

d. Nr. VPS-(3.65 Mr)-

Vilnius

Lietuvos istorijos institutas, juridinio asmens kodas 111955361, kurio registruota buveinė yra Tilto g. 17, LT-01101 Vilnius, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujamas direktoriaus Aurimo Švedo, veikiančio pagal įstaigos įstatus (toliau – Pirkėjas),

ir

UAB Petro ofsetas, Įmonės kodas: 222555490, atstovaujamas generalinės direktorės Kamilės Kalibataitės, veikiantis pagal įmonės Įstatus (toliau – Tiekėjas), toliau kartu šioje pirkimo-pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl išvardintų sąlygų.

1. Sutarties objektas ir dalykas

- 1.1. Šia Sutartimi Tiekėjas įsipareigoja suteikti Pirkėjui Sutarties 1.2 ir 1.3 punktų reikalavimus atitinkančias paslaugas, o Pirkėjas įsipareigoja už tinkamai suteiktas paslaugas atsiskaityti Sutartyje numatytais sąlygomis ir tvarka.
- 1.2. 3 knygų spausdinimas.
- 1.3. Detalus pirkimo objekto aprašymas pateiktas Sutarties 2 priede „Techninė specifikacija“.

2. Paslaugų teikimo terminai ir tvarka

- 2.1. Visos Sutartimi numatytos Paslaugos suteikiamos iki 2025-12-31.
- 2.2. Šalys susitaria, kad Paslaugos laikomos suteiktos tinkamai Šalims be išlygų pasirašius priėmimo-perdavimo aktą, kurį parengs Pirkėjas.
- 2.3. Nustatęs suteiktų Paslaugų trūkumą, Pirkėjas savo nuožiūra turi teisę reikalauti iš Tiekėjo:
 - 2.3.1. kad būtų atitinkamai sumažinta Sutarties kaina;
 - 2.3.2. grąžinti Sutarties kainą ir nutraukti sutartį, kai nustatyti Paslaugų trūkumai yra esminis sutarties pažeidimas.
- 2.4. Šalys sutaria, kad sutartis vykdoma, vadovaujantis Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011-06-28 įsakymo Nr. D1-508 „Dėl Produktų, kurių viešiesiems pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašo, Aplinkos apsaugos kriterijų ir Aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ 4.4.4.5 punktu.

3. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

- 3.1. Sutarties kainodara – fiksuotos kainos. Maksimali pagrindinės sutarties vertė – 11587,70 EUR su PVM, jeigu šis mokestis būtų taikytinas. Sutarties vertę sudaro:
 - 3.1.1. Knygų „Simono Daukanto Žemaitijos ortografija (1846–1864)“ spausdinimas - 6322 EUR su PVM.
 - 3.1.2. Knygų "XVIII amžiaus studijos T.11" spausdinimas – 1502,02 EUR su PVM.
 - 3.1.3. Knygų "Archivum Lithuanicum 27 2025" spausdinimas – 3763,68 EUR su PVM.
- 3.2. Pirkėjas turi teisę įsigyti papildomų prekių ar paslaugų, kurios nėra numatytos pagal šią Sutartį, bet yra susijusios su pirkimo objektu. Tokių papildomų prekių ar paslaugų vertė negali viršyti 10 proc. nuo pagrindinės sutarties vertės.

- 3.3. Pirkėjas už tinkamai suteiktas Paslaugas sumoka pagal Tiekėjo per SABIS sistemą pateiktą ir Pirkėjo priimtą sąskaitą-faktūrą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

4. Tiekėjo teisės ir pareigos

4.1. Tiekėjas įsipareigoja:

- 4.1.1. sutartyje nustatyta tvarka ir terminais suteikti Pirkėjui Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas;
- 4.1.2. teikti Paslaugas kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudojant visus reikiamus įgūdžius, žinias;
- 4.1.3. atsižvelgti į Pirkėjo pastabas dėl Paslaugų teikimo;
- 4.1.4. neatlygintinai per protingą terminą pašalinti visus ir bet kokius Paslaugų teikimo trūkumus arba atlyginti Pirkėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;
- 4.1.5. tinkamai vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus ir laikytis galiojančių Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

4.2. Tiekėjas turi teisę:

- 4.2.1. reikalauti, kad Pirkėjas priimtų tinkamai suteiktas Paslaugas ir atsiskaitytų už jas šios Sutarties tvarka ir terminais;
- 4.2.2. reikalauti, kad Pirkėjas pateiktų visą tinkamam Paslaugų teikimui reikalingą informaciją;
- 4.2.3. reikalauti, kad Pirkėjas atlygintų nuostolius, padarytus Paslaugų priėmimo uždelsimu.

4.3. Tiekėjas turi kitas teises, numatytas šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

4.4. Tiekėjas pareiškia ir patvirtina, kad turi visus ir bet kokius Paslaugoms teikti reikalingus leidimus, licencijas, sutikimus ir kt., todėl teikiant Paslaugas nebus pažeistos jokios trečiųjų asmenų teisės ir (arba) teisėti interesai.

5. Pirkėjo teisės ir pareigos

5.1. Pirkėjas įsipareigoja:

- 5.1.1. priimti Tiekėjo suteiktas ir Sutarties reikalavimus atitinkančias Paslaugas;
- 5.1.2. sutartyje nustatyta tvarka ir terminais sumokėti Tiekėjui Sutarties kainą;
- 5.1.3. suteikti Tiekėjui jo prašomą informaciją ir (arba) dokumentus, reikalingus tinkamam Tiekėjo sutartinių įsipareigojimų vykdymui;
- 5.1.4. tinkamai vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus ir laikytis galiojančių Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

5.2. Pirkėjas turi teisę:

- 5.2.1. teikti pastabas, susijusias su Tiekėjo teikiamų Paslaugų neatitikimu Sutarties reikalavimams;
- 5.2.2. reikalauti, kad Tiekėjas neatlygintinai per protingą terminą pašalintų visus ir bet kokius Paslaugų trūkumus arba atlygintų Pirkėjo patirtas trūkumų šalinimo išlaidas;
- 5.2.3. reikalauti, kad Tiekėjas atlygintų nuostolius, padarytus sutartinių įsipareigojimų nevykdymu ar netinkamu vykdymu;

- 5.2.4. sulaikyti Sutarties kainos ar jos dalies mokėjimą Tiekėjui, jei Tiekėjas nustatyta tvarka ir terminais nevykdo bet kurio iš savo sutartinių įsipareigojimų.
- 5.3. Pirkėjas turi kitas teises, numatytas šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

6. Šalių atsakomybės sąlygos

- 6.1. Jeigu Tiekėjas Sutarties 2.1 punkte nustatytais terminais nesuteikia Pirkėjui Paslaugų ar jų dalies, Pirkėjas turi teisę skaičiuoti netesybas, t. y. 0,02 procentų nuo Sutarties kainos dydžio delspinigius už kiekvieną Paslaugų ar jų dalies suteikimo uždelstą dieną. Tokiu atveju, Pirkėjas turi teisę atitinkamai sumažinti paslaugų kainą.
- 6.2. Jeigu Pirkėjas Sutarties 3 punkte nustatyta tvarka ir terminais nesumoka Tiekėjui paslaugų kainos ar jos dalies, jis moka Tiekėjui netesybas, t. y. 0.02 procentų nuo Sutarties kainos dydžio delspinigius už kiekvieną atsiskaityti uždelstą dieną.
- 6.3. Netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo nuostolių atlyginimo.
- 6.4. Įvykus nenugalimos jėgos aplinkybėms (*force majeure*), Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už sutarties nevykdymą arba netinkamą vykdymą, laikantis taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 (VŽ 19960719 Nr.68). Šalis, prašanti atleisti nuo atsakomybės sužinojusi *apie force majeure* aplinkybę bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas praneša kitai Šaliai apie susidariusią situaciją. Būtina pranešti ir tuomet, kai išnyksta pagrindas nevykdyti įsipareigojimų. Pagrindas atleisti nuo atsakomybės atsiranda nuo kliūties atsiradimo momento arba, jeigu apie ją laiku pranešta, nuo pranešimo momento. Laiku nepranešusi įsipareigojimų nevykdanti Šalis tampa atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų išvengta, atlyginimą.

7. Konfidencialumas

- 7.1. Šalys sutinka laikyti visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Pirkėją atskleidimas, jei Pirkėjas pažeidžia mokėjimo terminus, ir informacijos apie Tiekėją atskleidimas, jei Tiekėjas pažeidžia Paslaugų teikimo terminus.

8. Sutarties galiojimas, keitimo, nutraukimo tvarka

- 8.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki Šalių visiško savo sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
- 8.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir pakeitimas atitinka Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje išvardintus atvejus. Dėl tokio pakeitimo Šalys susitaria raštu ir sudaro papildomą susitarimą prie Sutarties.
- 8.3. Sutartis gali būti nutraukta anksčiau negu nurodyta Sutarties 8.1 punkte:
- 8.3.1. rašytiniu Šalių susitarimu;
- 8.3.2. vienos iš Šalių iniciatyva, apie numatomą nutraukimą įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų;

- 8.3.3. vienos iš Šalių iniciatyva dėl esminio kitos Šalies Sutarties pažeidimo, apie tokį nutraukimą įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) kalendorines dienas.
- 8.4. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo ar netinkamo įvykdymo bei netesybų.

9. Baigiamosios nuostatos

- 9.1. Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai.
- 9.2. Visi ginčai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su jos vykdymu, sprendžiami Šalių susitarimu. Nepavykus susitarti, ginčo sprendimas bet kurios iš Šalių iniciatyva gali būti perduotas spręsti Lietuvos Respublikos teismui, taikant Lietuvos Respublikos teisę.
- 9.3. Visi Šalių viena kitai skirti pranešimai, siunčiami Sutartyje nurodytais adresais. Nepranešusi apie adreso pasikeitimą Šalis, atsako kitai Šaliai už visus su nepranešimu susijusius nuostolius.
- 9.4. Sudaryti 2 (du) vienodą juridinę galią turintys Sutarties lietuvių kalba egzemplioriai – kiekvienai Šaliai po vieną. Sutartį pasirašant Šalių įgaliotų atstovų kvalifikuotais elektroniniais parašais, pasirašomas vienas elektroninis dokumentas.
- 9.5. Už sutarties vykdymą perkančiojoje organizacijoje atsakingas [redacted]
[redacted]

Sutarties priedai:

Priedas Nr. 1 – Tiekėjo pasiūlymas.

Priedas Nr. 2 – Techninė specifikacija.

PIRKĖJAS:

Lietuvos istorijos institutas
Tilto g. 17, Vilnius 01101
Įmonės kodas 111955361
PVM kodas LT100001323314
Lietuvos Respublikos finansų ministerijos
sąskaita
LT65 4040 0636 1000 1606
Tel.: (8 5) 261 4436
El.paštas: istorija@istorija.lt

A. Švedas _____
(parašas)

TIEKĖJAS:

„PETRO OFSETAS“
Naujoji Riovonių 25C
LT-03153 Vilnius, Lietuva
PVM Nr.: 2225554917
Įmonės kodas: 222555490
Banko sąskaitos Nr.:
LT457300010002477887

Kamilė Kalibataitė

(parašas)

PASIŪLYMAS
3 knygų spausdinimo paslaugos

2025.11.13

Vilnius

Tiekėjo pavadinimas	UAB Petro ofsetas
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) Pirkimo dokumentuose.
- 2) Pirkimo dokumentų prieduose

Mes siūlome šias paslaugas:

Eil. Nr.	Paslauga	Mato vnt.	Maksimalus kiekis*	Įkainis, EUR be PVM**	Kaina, EUR su PVM
1	2	3	4	5	6
1.	Knygų „Simono Daukanto Žemaitijos ortografija (1846–1864)“ spausdinimas	Kompl.	1	5800	6322
2.	Knygų "XVIII amžiaus studijos T.11" spausdinimas	Kompl.	1	1378	1502,02
3.	Knygų "Archivum Lithuanicum 27 2025" spausdinimas	Kompl.	1	3584,46	3763,68
Iš viso su PVM:					11587,7

Archivum Lithuanicum 27 2025 turi ISSN, todėl šiam leidiniui taikomas 5 proc PVM, kitiems leidiniams taikomas 9 proc. PVM

Į pasiūlymo kainą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai.

* - Perkančioji organizacija neįsipareigoja nupirkti viso kiekio. Nurodyti kiekiai skirti tik pasiūlymų palyginimui.

** - siūlomas įkainis (-iai) įrašomas (i) į šį (šiuos) laukelį (-ius)

Informacija apie subtiekejus:

Eil. Nr.	Subtiekėjo pavadinimas ir adresas	Numatomos atlikti subtiekėjo paslaugos	Sutarties dalis (apimtis eurai procentais), kuriai ketinama pasitelkti subtiekėjus
0	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0

Mūsų pasiūlyme konfidencialią informaciją sudaro:

Eil. Nr.	Dokumentų (ar jų dalių) pavadinimai
0	0
0	0
0	0

Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus. Teikėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Kartu su pasiūlymu pateikiami dokumentai:

Eil. Nr.	Dokumentų pavadinimai
0	0
0	0
0	0

Linas Mickevičius

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas)

PVM reikšmė
(pasirinkti reikšmę)

0 %

5 %

9 %

21 %

LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS

Techninė specifikacija

3 knygų spausdinimo paslaugos

1 Knyga: „Simono Daukanto Žemaitijos ortografija (1846–1864)“

Tiražas: 200 egz.

Apimtis: 664 psl. + 1 lapas įklija (formatas knygos atvertimo) (2+2) (lankstosi pusiau į knygos bloką);

Formatas: 197x275;

Įrišimas: Siūtas-klijuotas blokas;

Popierius: lankams – 100 g. munken print cream; priešlapiams – 180–220 g.; viršeliui – Geltex;

Įrišimas: Siūtas-klijuotas blokas;

Spalvingumas: lankai: 2+2 (du lankai po 16 psl. 5+5); viršelis 4+0; priešlapiai 4+1;

Viršelis: Kietas.

Įpakavimas: kiekviena knyga į termo plėvelę.

2 Knyga: *XVIII amžiaus studijos T.11*

Formatas: 150 x 240 mm;

Apimtis: 352–368 psl.;

Tiražas: 150 egz.;

Popierius: lankų – munken pure 100 g.; viršelio – arktika 275 g.

Įrišimas: siūtas-klijuotas blokas;

Spalvingumas: 4 lankai (po 16 psl.) 4+4 – 64 psl.; 304 psl.– 1+1; viršelis – 4+0;

Viršelis: minkštas, su atvartais po 140 mm, laminuotas (matinis);

Įpakavimas: kiekviena knyga į termo plėvelę.

3 Knyga: Archivum Lithuanicum 27 2025

Formatas: 200 x 280 mm;

Apimtis: 400 psl.;

Tiražas: 100 egz.;

Popierius: lankai – Munken print Cream 80 g; viršelis – Rives Tradition baltas 250 g

Įrišimas: siūtas-klijuotas blokas;

Spalvingumas: lankų 1+1; viršelio 4+0.

Įpakavimas: kiekviena knyga į termo plėvelę.

Atspausdintos knygos pristatomos į Tiltą g. 17, Vilnius

Knygos spausdinimo terminas - 10 darbo dienų nuo maketo pateikimo ir patvirtinimo spaustuvei.

Paslaugos suteikiamos 2025 gruodžio 31 d.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	
Dokumento pavadinimas (antraštė)	
Dokumento registracijos data ir numeris	
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektronini dokumentas, pavadinimas	
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	
Paieškos nuoroda	
Papildomi metaduomenys	